

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie leicht entzündliche Materialien wie trockenes Gras oder Holz von den Solarpanelen fern, um Brandgefahren zu vermeiden.	Keep flammable materials such as dry grass or wood away from the solar panels to avoid fire hazards.	Éloignez les matériaux hautement inflammables tels que l'herbe sèche ou le bois des panneaux solaires pour éviter les risques d'incendie.	Tenere materiali altamente infiammabili come erba secca o legno lontano dai pannelli solari per evitare rischi di incendio.	Houd licht ontvlambare materialen zoals droog gras of hout uit de buurt van de zonnepanelen om brandgevaar te voorkomen.	Mantenga los materiales altamente inflamables, como pasto seco o madera, alejados de los paneles solares para evitar riesgos de incendio.	Udržujte vysoce hořlavé materiály, jako je suchá tráva nebo dřevo, v dostatečné vzdálenosti od solárních panelů, abyste předešli nebezpečí požáru.	Lako zapaljive materijale poput suhe trave ili drva držite podalje od solarnih ploča kako biste izbjegli opasnost od požara.	Lako zapaljive materijale poput suhe trave ili drva držite podalje od solarnih ploča kako biste izbjegli opasnost od požara.	A tűzveszély elkerülése érdekében a tűzveszélyes anyagokat, például száraz füvet vagy fát tartsa távol a napelémektől.
Bei kalten Temperaturen und Frostgefahr müssen die Solarthermieanlagen entsprechend geschützt und entleert werden, um Schäden durch Eisbildung zu verhindern.	In cold temperatures and when there is a risk of frost, solar thermal systems must be protected and drained accordingly to prevent damage caused by ice formation.	Lorsque les températures sont froides et qu'il existe un risque de gel, les installations solaires thermiques doivent être protégées et vidangées de manière appropriée pour éviter les dommages causés par la formation de glace.	Quando le temperature sono fredde e c'è il rischio di gelare, gli impianti solari termici devono essere opportunamente protetti e drenati per evitare danni causati dalla formazione di ghiaccio.	Bij lage temperaturen en kans op vorst moeten de zonne-energiesystemen op passende wijze worden beschermd en afgetapt om schade door ijsvorming te voorkomen.	Cuando las temperaturas son frías y existe riesgo de heladas, los sistemas solares térmicos deben protegerse y drenarse adecuadamente para evitar daños provocados por la formación de hielo.	Při nízkých teplotách a nebezpečí mrazu musí být solární termické systémy chráněny a vyuštěny, aby se zabránilo škodám způsobeným tvorbou ledu.	Kada su temperature niske i postoji opasnost od smrzavanja, solarni toplinski sustavi moraju biti odgovarajuće zaštićeni i ispušteni kako bi se sprječila šteta uzrokovana stvaranjem leda.	Kada su temperature niske i postoji opasnost od smrzavanja, solarni toplinski sustavi moraju biti odgovarajuće zaštićeni i ispušteni kako bi se sprječila šteta uzrokovana stvaranjem leda.	Hideg hőmérséklet és fagyveszély esetén a napkollektoros rendszereket megfelelően védeni és vízteleníteni kell, hogy elkerüljük a jégképződés okozta károkat.
Die Solarthermieanlage steht unter Druck. Öffnen Sie keine Ventile oder Anschlüsse, wenn die Anlage unter Druck steht.	The solar thermal system is under pressure. Do not open any valves or connections when the system is under pressure.	Le système solaire thermique est sous pression. N'ouvrez aucune vanne ou connexion lorsque le système est sous pression.	L'impianto solare termico è sotto pressione. Non aprire alcuna valvola o collegamento quando il sistema è sotto pressione.	Het zonnesysteem staat onder druk. Open geen kleppen of aansluitingen als het systeem onder druk staat.	El sistema solar térmico está bajo presión. No abra ninguna válvula o conexión cuando el sistema esté bajo presión.	Solární termální systém je pod tlakem. Neotevřejte žádné ventily nebo spoje, když je systém pod tlakem.	Solarni toplinski sustav je pod pritiskom. Ne otvarajte nikakve ventile ili spojeve kada je sustav pod pritiskom.	Solarni toplinski sustav je pod pritiskom. Ne otvarajte nikakve ventile ili spojeve kada je sustav pod pritiskom.	A napkollektoros rendszer nyomás alatt van. Ne nyissa ki a szelepket vagy csatlakozásokat, ha a rendszer nyomás alatt van.
Die Installation von Solarthermieanlagen sollte nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden, um Unfälle und Schäden zu vermeiden.	The installation of solar thermal systems should only be carried out by qualified specialists to avoid accidents and damage.	L'installation de systèmes solaires thermiques doit être effectuée uniquement par du personnel spécialisé qualifié afin d'éviter les accidents et les dommages.	L'installazione degli impianti solari termici deve essere effettuata esclusivamente da personale specializzato qualificato per evitare incidenti e danni.	Om ongevalen en schade te voorkomen, mag de installatie van thermische zonnesystemen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd vakpersoneel.	La instalación de sistemas solares térmicos sólo debe ser realizada por personal especializado cualificado para evitar accidentes y daños.	Instalaci solárnich termických systémů by měl provádět pouze kvalifikovaný odborný personál, aby se předešlo nehodám a škodám.	Instalaciju solarnih toplinskih sustava smije izvoditi samo kvalificirano stručno osoblje kako bi se izbjegle nezgode i oštećenja.	Instalaciju solarnih toplinskih sustava smije izvoditi samo kvalificirano stručno osoblje kako bi se izbjegle nezgode i oštećenja.	A napkollektoros rendszerek telepítését csak szakképzett szakember végezheti a balesetek és károk elkerülése érdekében.
Halten Sie Kinder von den Solarthermieanlagen fern und erklären Sie ihnen die potenziellen Gefahren.	Keep children away from solar thermal systems and explain the potential dangers to them.	Éloignez les enfants des systèmes solaires thermiques et expliquez-leur les dangers potentiels pour eux.	Tenere i bambini lontani dagli impianti solari termici e spiegare loro i potenziali pericoli.	Houd kinderen uit de buurt van thermische zonnesystemen en leg de mogelijke gevaren voor hen uit.	Mantenga a los niños alejados de los sistemas solares térmicos y explíquales los peligros potenciales.	Udržujte děti mimo dosah solárních termických systémů a vysvětlete jim potenciální nebezpečí.	Držite djecu podalje od solarnih toplinskih sustava i objasnite im potencijalne opasnosti.	Držite djecu podalje od solarnih toplinskih sustava i objasnite im potencijalne opasnosti.	Tartsa távol a gyermeket a napkollektoros rendszerektől, és magyarázza el nekik a lehetséges veszélyeket.